

SAYANG

Sembawang

SEMBAWANG TOWN COUNCIL • SEPTEMBER 2020

A QUARTERLY PUBLICATION OF SEMBAWANG TOWN COUNCIL • MCI (P) 129/05/2017



MAKE SEMBAWANG SPECIAL



Page 3
Joining the festivities from home



Page 8-9
An updated map of our town



Page 12
Baking cookies for cleaners



Dear Residents,

I hope that you and your families have been staying safe during this Covid-19 period.

The past few months have seen many changes, including changes to the electoral boundaries in Sembawang GRC. Part of our estate in Admiralty has joined Marsiling-Yew Tee GRC, and part of Gambas has been redistributed to Nee Soon GRC. We are sad to see those precincts go, but trust that they will be in good hands.

Sembawang and Gambas have been renamed to Sembawang West and Sembawang Central respectively. Internal boundaries have been redrawn to redistribute the workload following the boundary changes. The latest Town Map has been included in this issue to help you identify which division you belong to and the MP taking care of your ward.

In this issue, we also introduce you to one of our two new MPs in the GRC – Ms Poh Li San. You might have seen her around in your neighbourhood already, and I am sure that there are many more opportunities for you to meet her and get to know her better. Read inside for the interview we had with Ms Poh.

National Day celebrations were done online this year because of Covid-19. From the unfurling of flags, to E-Observance Ceremonies and online celebrations, find out how the different divisions celebrated the nation's 55th birthday this year. We were also happy to see the mobile column driving through our town.

As we continue to tackle the pandemic, let us not forget that dengue remains a pressing nationwide issue. The Town Council will continue to work closely with National Environmental Agency to keep public areas safe. Please do your part too and ensure that your living environment is not conducive for mosquito breeding.

Stay safe and take care!

Vikram Nair
Chairman of Sembawang Town Council

Para penduduk,

Saya berharap anda sekeluarga kekal selamat dalam masa COVID-19 ini.

Anda sudah melihat banyak perubahan dalam beberapa bulan kebelakangan ini. Salah satunya adalah perubahan sempadan kawasan pilihan raya di Sembawang GRC. Sebahagian daripada estet kita di Admiralty sudah bergabung di bawah Marsiling-Yew Tee GRC, dan sebahagian daripada Gambas diagihkan ke Nee Soon GRC. Kami sedih mengucapkan selamat tinggal kepada presint-presint tersebut tetapi kami yakin mereka akan berada dalam tangan yang mampu.

Sembawang dan Gambas masing-masing bertukar nama kepada Sembawang Barat dan Sembawang Sentral. Sempadan kawasan dalaman telah dirangka semula untuk mengagihkan semula beban kerja mengikut persempadanan kawasan undi. Pelan bandar yang terkini dimasukkan dalam isu ini untuk membantu anda mengenali kawasan dan MP masing-masing.

Dalam isu ini, kami juga memperkenalkan salah satu MP baru dalam GRC kita – Cik Poh Li San. Anda mungkin sudah jumpa beliau di kawasan kejiranan anda dan saya yakin anda akan mempunyai banyak lagi peluang untuk bertemu dan mengenali beliau dengan lebih baik. Baca lebih lanjut sesi temu bual dengan Cik Poh dalam isu ini.

Sambutan Hari Kebangsaan tahun ini diraikan dalam talian kerana COVID-19. Dari pembentangan bendera kepada upacara pemerhatian dan sambutan dalam talian, ketahui lebih lanjut bagaimana kawasan lain meraikan hari jadi negara ke-55 pada tahun ini. Kami juga gembira melihat perbarisan mobil melalui bandar kita.

Sementara kita terus menangani pandemik ini, kita tidak harus lupa bahawa denggi masih merebak di seluruh negara. Majlis Bandaran kita akan terus bekerjasama dengan Agensi Sekitaran Kebangsaan untuk memastikan kawasan umum terjaga. Sila menjalankan peranan anda dengan memastikan kawasan tempat tinggal anda tidak kondusif untuk pembiakan nyamuk.

Jaga diri anda dan kekal selamat!

Vikram Nair
Pengerusi Majlis Bandaran Sembawang

亲爱的居民

我希望您与您的家人在冠病 19 疫情期间有保持良好的卫生习惯。

我们在刚过去的几个月里看到许多变化，三巴旺集选区范围也包括在内。部分位于海军部的市镇划分给马西岭—油池集选区。另外，部分甘巴士区回归义顺集选区。我们固然对于这些社区脱离三巴旺感觉不舍，但相信它们会在良好的管理下，继续蓬勃发展。

三巴旺与甘巴士已分别改名为三巴旺西与三巴旺中。随着整个集选区范围重新划分，区内的界线已被重划，以更好地分配市镇会工作量。这一期刚更新的市镇地图会帮助您辨别您所属的社区及服务该区的议员。

我们也在这一期介绍集选区走马上任两位新议员之一的傅丽珊女士。您可能已经在邻里见过她，而我肯定将来您也会有许多机会与她接触，及更了解她。翻阅刊物，细读我们与她的专访。

今年的国庆日庆祝活动因为冠病 19 的缘故以直播录影形式进行。您可以了解各社区如何欢庆新加坡 55 岁生日，包括展开国旗、在线国庆纪念仪式及庆祝活动。我们也很高兴目睹国庆机动部队途经我们的市镇。

在我们应对冠病疫情当儿，不应该忘记骨痛热症依然是全国性棘手的课题。市镇理事会将继续与国家环境局密切合作，确保公众场所的安全。请您务必做好自己的本分，确保您的居住环境不会成了伊蚊滋生的温床。

请大家继续注意安全卫生。保重！

维凯
主席
三巴旺市镇理事会

அன்பார்ந்த குடியிருப்பாளர்களே,

நீங்களும் உங்கள் குடும்பத்தாரும் இந்த கொவிட்-19 கிருமிப்பரவல் சூழலில் பாதுகாப்பாக இருப்பீர்கள் என நம்புகிறேன்.

கடந்த சில மாதங்களில் பல மாற்றங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன. அவற்றுள் ஒன்று செம்பவாங் குழுத்தொகுதியின் தேர்தல் தொகுதி எல்லைகள் செய்யப்பட்ட மாற்றங்கள். அட்மிரால்டியில் இருந்த நமது குடியிருப்புப் பேட்டைகளின் ஒரு பகுதி, மார்சிலிங்-இயூ டி குழுத்தொகுதியுடன் சேர்க்கப்பட்டது. கம்பாஸின் ஒரு பகுதி, நீ தூன் குழுத்தொகுதியுடன் இணைக்கப்பட்டது. இந்த அக்கம்பக்கங்கள் பிரிந்து சென்றது கவலை அளித்தாலும், அவை நன்கு பராமரிக்கப்படும் என்ற நம்பிக்கை எங்களுக்கு இருக்கிறது.

செம்பவாங்கும் கம்பாஸும் முறையே செம்பவாங் வெஸ்ட், செம்பவாங் சென்ட்ரல் என பெயர் மாற்றப்பட்டுள்ளன. தொகுதி எல்லை மாற்றங்களைத் தொடர்ந்து, வேலைப்பளுவைப் பகிர்ந்தளிக்கும் வகையில் தொகுதிப்பிரிவு எல்லைகளும் மாற்றியமைக்கப்பட்டுள்ளன. நீங்கள் எந்தத் தொகுதிப்பிரிவில் இடம்பெறுகிறீர்கள் என்பதையும், உங்கள் தொகுதிப்பிரிவைக் கவனித்துக்கொள்ளும் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் யார் என்பதையும் அடையாளம் காண, நம் நகரின் அண்மை வரைபடம் இந்த இதழில் இடம்பெறுகிறது.

இந்த இதழில், நமது குழுத்தொகுதியின் இரு புதிய நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களில் ஒருவரான திருவாட்டி போ லி சானை உங்களிடம் அறிமுகப்படுத்துகிறோம். நீங்கள் அவரை உங்கள் அக்கம்பக்கத்தில் ஏற்கனவே பார்த்திருக்கக்கூடும். அவரைச் சந்திக்கவும், அவரைப் பற்றி தெரிந்துகொள்ளவும் உங்களுக்கு இன்னும் பல வாய்ப்புகள் கண்டிப்பாகக் கிடைக்கும். திருவாட்டி போ-வுடன் நாங்கள் நடத்திய நேர்காணலை உள்பக்கத்தில் படித்தீடுங்கள்.

இவ்வாண்டின் தேசிய தினக் கொண்டாட்டம், கொவிட்-19 காரணமாக இணையம்வழி நடத்தப்பட்டது. கொடிகளைப் பறக்கவிடுதல், இணையம் வழியான பற்றுறுதிச் சடங்குகள், கொண்டாட்டங்கள் என ஒவ்வொரு தொகுதிப்பிரிவும் நாட்டின் 55வது பிறந்தநாளை எவ்வாறு கொண்டாடின என்பதைத் தெரிந்து கொள்ளுங்கள். நடமாடும் வாகன அணிவகுப்பு நம் நகரின் வழியாகச் சென்றதைக் கண்டும் நாம் மகிழ்ச்சி அடைந்தோம்.

நாம் தற்போதைய கிருமிப்பரவல் நிலவரத்தைத் தொடர்ந்து சமாளித்து வருகையில், டெங்கிப் பரவலும் முக்கியமான நாடளாவிய பிரச்சனையாக நிலவி வருவதை மறந்துவிடக்கூடாது. நகர மன்றம் பொது இடங்களைப் பாதுகாப்பாக வைத்திருக்க தேசிய சுற்றுப்புற அமைப்புடன் தொடர்ந்து அணுகுக்கமாகச் செயல்படும். தயவுசெய்து உங்கள் வசிப்பிடம் கொசு இனப்பெருக்கத்திற்கு உகந்ததாக இல்லாததை உறுதிப்படுத்தி உங்கள் பங்கை ஆற்றுங்கள்.

பாதுகாப்பாகவும் நலமாகவும் இருங்கள்!

விக்ரம் நாயர்
செம்பவாங் நகர மன்றத் தலைவர்



SEMBAWANG WEST



Zumba Workout

CELEBRATIONS IN THE HEARTLANDS

The usual National Day Parade was not possible this year, but that did not dampen our spirits. If you didn't manage to join in the online festivities, we've got pictures to share!

CANBERRA



E-Observance Ceremony



E-Observance Ceremony

ADMIRALTY



1



Zumba over Zoom

WOODLANDS



Virtual NDP Celebration



Flag-Raising at Kampung Admiralty



Distribution of Care Packs at Rental Blocks

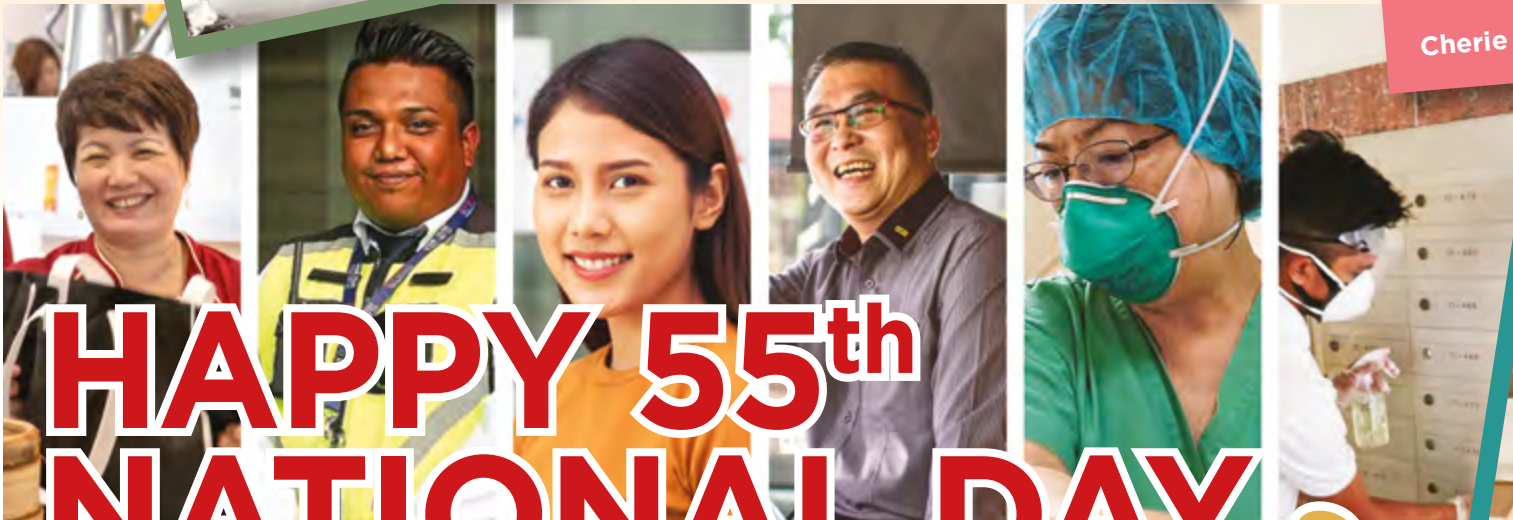
SEMBAWANG CENTRAL



MOBILE COLUMN



Unfurling of Flags at Various Estates



HAPPY 55th NATIONAL DAY



NATIONAL DAY AWARDS 2020

CONGRATULATIONS TO OUR TOWN COUNCILLORS!



The Public Service Star (Bar), 2020
Mr Norman Aw Kai Aik, BBM(L)
Chairman, Canberra CCC

The Public Service Medal, 2020
Mr Simon Ling You Shing, PBM
Chairman, Admiralty Zone 3 RC

Mr Tan Yong Siang, PBM
Chairman, Canberra Zone 7 RN





OUR NEW TERM OF TOWN COUNCILLORS

FROM 01 AUGUST 2020 TO 31 JULY 2022



Mr Ong Ye Kung
Minister for Transport
MP for Sembawang GRC
(Sembawang Central)



Dr Lim Wee Kiak, PBM
MP for Sembawang GRC
(Canberra)



Mr Vikram Nair
MP for Sembawang GRC
(Admiralty)
Chairman of Sembawang Town Council



Ms Poh Li San
MP for Sembawang GRC
(Sembawang West)
Vice-Chairman of
Sembawang Town Council



Ms Mariam Jaafar
MP for Sembawang GRC
(Woodlands)
Vice-Chairman of
Sembawang Town Council

AUDIT COMMITTEE



Mr Jordan Ang Jeok Khoon, PBM
Chairman



Mr Ho Kok Yong
Co-Chairman



Mr Abdul Ghani Bin Abdul Jabar, PBM
Member



Ms Emily Chin Bee Lay
Member



Mr Eugene Ng Chew Chin
Member



Mr Greg Tay Choong Meng
Member



Mr Lee Weng Khor
Member



Mr Raymond Pan Guorong
Member



Mr Richard Toh Chye Beng
Member

COMMUNICATIONS AND COMMUNITY ENGAGEMENT COMMITTEE



Mr Goh Peng Hong, BBM
Chairman



Mdm Kalyani d/o Sinnakkalai Ramasamy, BBM
Co-Chairman



Mr Isson Jacob
Member



Mr Christopher Wang Junqiang
Member



Mr Daniel Tan Hong Lim
Member



Mr Eric Toh Siaw Hua, PBM
Member



Ms Helen Leow Gek Woo, PBM
Member



Mr Kelvin Ong Yanto
Member



Ms Nur Zatul Ezza Bte Zainal
Member

ESTATE MANAGEMENT COMMITTEE



Mr David Sim Yeow Kwee, BBM
Chairman



Mr Norman Aw Kai Aik, BBM(L)
Co-Chairman



Mr Wong Hao, BBM
Member



Mr Edmund Tan Liang Ti
Member



Mr Mark Tan Bak Yieh
Member



Ms Serene Tok Geok Choo
Member



Mr Simon Ling You Shing, PBM
Member



Mr Thor Wan Kwee, PBM
Member



Ms Yip Kwai Heng
Member

FINANCE COMMITTEE



Dr Ting Seng Kiong
Chairman



Mr Alex Toh Wee Keong
Co-Chairman



Mr Chung See Fook, PBM
Member



Ms Gay Meng Choo, PBM, PB
Member



Mr Haluman Panday
Member



Mr Ho Kok Khun, PBM
Member



Mr Markus Koo Pheng Kim, PBM
Member



Mr Muhamed Rizal Bin Rasudin, PBM
Member



Mr Roy Loi Heok Kia
Member

PROCUREMENT COMMITTEE



Mr Sim Kin Chye, BBM
Chairman



Er Lu Qi Min, PBM
Co-Chairman



Mr Chen Yee Leng, PPA
Member



Mr Allen Wong Kok Wye, PBM
Member



Mr Alex Tan Yan Boon, PBM
Member



Ms Irene Tang Lea Keow, PBM
Member



Mr Joseph Tan Yong Siang, PBM
Member



Mr Sam Koh Hock Thye, BBM
Member



Mr Steve Poh Gim Hong, PBM
Member

GETTING TO KNOW YOUR MP: POH LI SAN

KENAL MP ANDA: POH LI SAN

1. How would you describe yourself?

I'm an energetic person because of my sporty nature. I'm also down-to-earth and resilient mainly because of my life experiences.

2. What is something that our friends in Woodlands don't already know about you?

I start my days with a 40 to 60-min workout in the morning (usually a run), followed by fruits for breakfast. I have kept to this daily routine for the past ten years as it helps me stay healthy, fit, and energetic. Even when I travel, I bring along my running shoes. In fact, my morning runs are the best way to explore a new place. Although this routine sounds like it requires a lot of discipline, effort, and time, I think it is definitely worth it as good health is priceless!

3. What is one thing that surprised you when you first joined the Sembawang community?

Many families have been living in Sembawang for decades! The older generation lived in the kampungs, while the next moved into HDB flats built over 20 years ago. Now, their children have gotten married and bought the new HDB BTOs here so that they can be near their parents. This is one reason why the kampung spirit here is so strong, because people love this place. They know one another well and enjoy living near one another. There is a long history of family ties and strong friendships that have stood the test of time.

4. How was your experience running for your first Election?

I was literally running throughout this Election because I wanted to cover as many blocks and meet as many residents as possible over the nine days. Also, I didn't want to keep residents waiting too long after opening their doors to the advance team, so I ran from door to door, floor after floor, block after block. Although the election campaign was very intense and the pandemic presented many practical challenges, the energy level amongst my volunteers was high and infectious! I was also energised by the positive response and encouragement from our residents. GE2020 was certainly memorable for me.

5. What kind of MP do you want to be to residents?

Someone approachable and empathetic, who listens deeply to residents' needs and challenges. I will try different ways to help them find solutions and improve their lives. I also think of myself as a gardener who would put in a lot of care and patience to nurture the environment and fix the broken parts, so that everyone can grow healthily and flourish with vibrancy.

6. Do you have any initiatives you wish to start in Sembawang?

In this pandemic, my top priority is to quickly help affected residents find jobs. Hence, I have started a series of Recruitment Info-Talks and partnered with various SMEs in or near the Sembawang area to share their job opportunities with our residents. In addition, I have invited a few training agencies to impart useful skill sets for career transition and interviews, which are particularly useful for the PMETs.

Another initiative that I'm starting with my Youth Network is to provide young kids from low-income families with reading programmes and free tuition. Many of these kids have both parents working in essential services, so they receive limited guidance in their studies. Through these programmes, our youth leaders can watch out for these kids and act as a role model or confidante in case they meet with difficulties in their growing up years.

Lastly but importantly, once the pandemic situation improves and we can gather in groups again, I would like to introduce more "Healthy Eating, Active Living" programmes. I believe that good health is the best defence against aging and against viruses like dengue and Covid-19. Helping residents build up good health will be the best gift to them.

1. Bagaimanakah anda menghuraikan diri?

Saya seorang yang amat bertenaga kerana suka bersukan. Saya juga menganggap diri sebagai seorang yang rendah hati dan mempunyai kecekalan akibat pengalaman hidup yang saya telah lalui.

2. Selain apa yang sudah diketahui, sila kongsi sesuatu yang rakan-rakan kita di Woodlands tidak tahu mengenai anda?

Setiap permulaan hari, saya akan bersenam selama 40 hingga 60 minit pada waktu pagi (biasanya saya berlari). Selepas itu, saya memakan buah-buahan untuk sarapan. Saya sudah mematuhi rutin harian ini selama sepuluh tahun kerana ia membantu saya kekal sihat, cergas dan bertenaga. Apabila melancong, saya tetap membawa kasut larian. Ketika ini, saya juga dapat menerokai tempat yang baru. Walaupun rutin ini kedengaran seperti memerlukan banyak disiplin, usaha dan masa, tetapi ia memang berbaloi kerana kesihatan yang baik tidak mempunyai nilai harga!

3. Apakah sesuatu yang tidak anda jangka apabila pertama kali menyertai komuniti Sembawang?

Ramai keluarga sudah tinggal di Sembawang selama beberapa dekad! Sementara generasi kita yang lebih tua tinggal di kampung, generasi selepas itu telahpun pindah ke flat HDB yang dibina sekurang-kurangnya 20 tahun yang lalu. Sekarang, anak-anak mereka pun sudah berkahwin dan membeli HDB Bina Ikut Tempahan (BTO) di kawasan berdekatan dengan ibu bapa mereka. Ini merupakan salah satu sebab semangat kampung di sini amat terserlah. Orang ramai memang suka tempat ini. Mereka dalam komuniti kenal antara satu sama lain dan suka tinggal bersama-sama. Kita mempunyai sejarah panjang yang menunjukkan bagaimana rapat ikatan kekeluargaan dan persahabatan kita yang sudah tahan ujian masa.

4. Bagaimanakah pengalaman anda menyertai pilihanraya untuk pertama kalinya?

Sememangnya, saya berlari semasa pilihanraya sebab ingin meliputi sebanyak blok yang mampu dan berjumpa dengan penduduk sebanyak-banyaknya dalam masa sembilan hari. Saya juga tidak mahu penduduk menunggu sebegitu lama selepas membuka pintu untuk pasukan terdahulunya. Sebab itulah, saya berlari dari pintu ke pintu, tingkat ke tingkat, dari satu blok kepada yang lain. Walaupun pilihanraya ini amat sengit dan tambahan lagi kita menghadapi pelbagai cabaran dengan pandemik ini, para sukarelawan bersama saya penuh dengan tenaga! Saya juga cukup bertenaga dengan respon positif dan galakan para penduduk. Saya akan sentiasa ingat Pilihanraya Umum 2020 ini.

5. Anda ingin menjadi MP yang bagaimana untuk penduduk kita?

MP yang senang didekati, mempunyai empati, serta mendengar keperluan dan cabaran para penduduk dengan mendalam. Saya akan cuba mengambil pendekatan yang berbeza untuk menyelesaikan masalah dan meningkatkan kualiti hidup mereka. Saya juga menganggap diri sebagai pekebun yang akan memberi secukup jagaan dan kesabaran untuk memelihara persekitaran dan membaiki bahagian yang rosak supaya kita semua boleh tumbuh dan hidup dengan penuh semangat.

6. Adakah anda mempunyai inisiatif yang ingin dimulakan di Sembawang?

Keutamaan saya dalam pandemik ini adalah untuk menolong penduduk yang terjejas mencari kerja dengan segeranya. Oleh itu, saya telah memulakan siri Info-Ceramah Rekrutmen dan bekerjasama dengan pelbagai SME dalam atau berdekatan dengan kawasan Sembawang untuk berkongsi peluang pekerjaan yang ada dengan para penduduk. Selain itu, saya menjemput beberapa agensi latihan untuk menyampaikan set kemahiran yang berguna untuk peralihan kerjaya dan sesi temu bual. Ini amat berguna untuk bidang PMET.

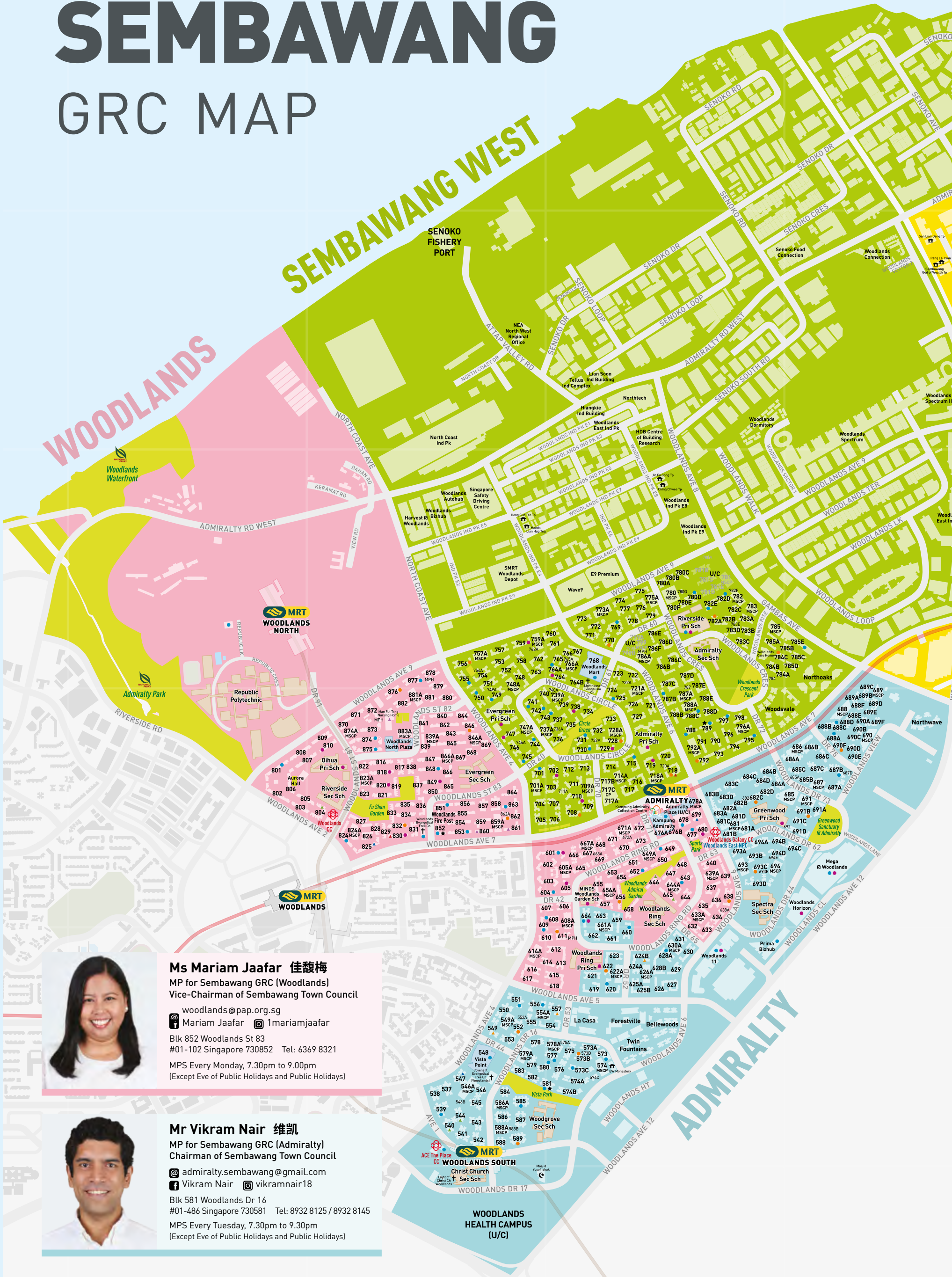
Saya juga memulakan inisiatif dengan Rangkaian Belia saya untuk menyediakan program membaca dan tuisyen percuma untuk kanak-kanak dari keluarga yang kurang berada. Ramai dari kanak-kanak ini, kedua-dua ibu bapa mereka bekerja dalam perkhidmatan penting. Oleh itu, mereka tidak dapat bimbingan secukupnya dalam pembelajaran. Melalui program-program tersebut, pemimpin belia kita dapat mengawasi mereka dan menjadi contoh baik atau tempat mengadu jikalau mereka menghadapi masalah semasa membesar.

Akhir sekali dan paling pentingnya, apabila situasi pandemik ini bertambah baik dan kita boleh berkumpul lagi, saya ingin memperkenalkan lebih banyak program "Makan Sihat, Hidup Aktif". Saya percaya bahawa kesihatan yang baik adalah defens yang paling efektif bagi menentang penuaan serta virus seperti denggi dan Covid-19. Menolong penduduk kita menguatkan kesihatan adalah hadiah yang paling bererti bagi mereka.



SEMBAWANG

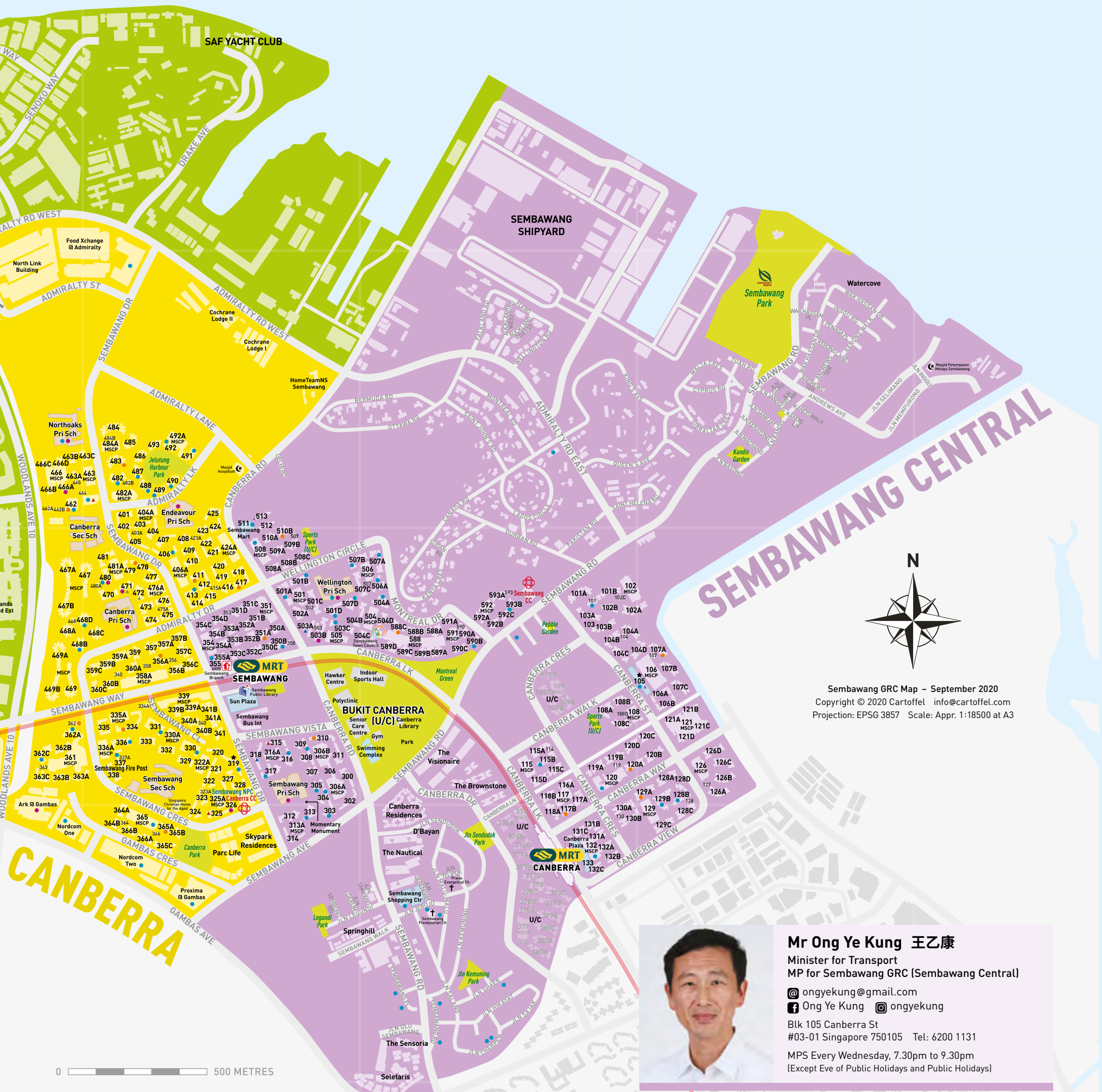
GRC MAP



Ms Mariam Jaafar 佳馥梅
 MP for Sembawang GRC (Woodlands)
 Vice-Chairman of Sembawang Town Council
 woodlands@pap.org.sg
 Mariam Jaafar @ 1mariamjaafar
 Blk 852 Woodlands St 83
 #01-102 Singapore 730852 Tel: 6369 8321
 MPS Every Monday, 7.30pm to 9.00pm
 (Except Eve of Public Holidays and Public Holidays)



Mr Vikram Nair 维凯
 MP for Sembawang GRC (Admiralty)
 Chairman of Sembawang Town Council
 admiralty.sembawang@gmail.com
 Vikram Nair @ vikramnair18
 Blk 581 Woodlands Dr 16
 #01-486 Singapore 730581 Tel: 8932 8125 / 8932 8145
 MPS Every Tuesday, 7.30pm to 9.30pm
 (Except Eve of Public Holidays and Public Holidays)



Sembawang GRC Map - September 2020
 Copyright © 2020 Cartoffel info@cartoffel.com
 Projection: EPSG 3857 Scale: Appr. 1:18500 at A3

- Legend**
- Sembawang Town Council Office / Collection Centre
 - Community Club / Community Centre (CC)
 - Residents' Committee (RC) / Residents' Network (RN)
 - Child Care Centre / Kindergarten
 - Student Care Centre
 - Children and Youth Social Service Office
 - General Health Social Service Office
 - Elderly Social Service Office
 - Family Social Service Office
 - Community Social Service Office
 - Garden / Park / Sports Park / Hard Court
 - School / Polytechnic
 - Shopping Centre / Retail Building
 - Meet-the-People Session (MPS)
 - HDB Branch Office
 - Public Library
 - Church
 - Mosque
 - Temple



Mr Ong Ye Kung 王乙康
 Minister for Transport
 MP for Sembawang GRC (Sembawang Central)
 @ ongyekung@gmail.com
 Ong Ye Kung on Facebook and Instagram
 Blk 105 Canberra St
 #03-01 Singapore 750105 Tel: 6200 1131
 MPS Every Wednesday, 7.30pm to 9.30pm
 (Except Eve of Public Holidays and Public Holidays)



Dr Lim Wee Kiak, PBM 林伟杰医生
 MP for Sembawang GRC (Canberra)
 @ limweekiak@gmail.com/canberra.mps@pap.org.sg
 Dr Lim Wee Kiak on Facebook and Instagram
 Blk 319 Sembawang Cl
 #01-14 Singapore 750319 Tel: 6754 2141
 MPS Every Monday, 7.30pm to 9.30pm
 (Except Eve of PHs, PHs and the 5th Monday of every month)



Ms Poh Li San 傅丽珊
 MP for Sembawang GRC (Sembawang West)
 Vice-Chairman of Sembawang Town Council
 @ sembawang.mps@pap.org.sg
 Poh Li San on Facebook and Instagram
 Blk 789 Woodlands Ave 6
 #01-633 Singapore 730789 Tel: 6363 7978
 MPS Every Wednesday, 7.30pm to 9.00pm
 (Except Eve of Public Holidays and Public Holidays)



WE ARE NOW ON TELEGRAM!



@SAYANGSEMBAWANG

is now on telegram!

<https://t.me/sayangsembawang>



JOIN US TO RECEIVE THE LATEST UPDATES IN OUR TOWN!



WHAT'S UP

EAST CANBERRA



East Canberra is a new BTO estate in Sembawang GRC. Find out what amenities are available now, and what's coming in the near future!

HOSSAIN



Hossain was quite a figure on our Facebook page for a while! A resident wrote in and commended him for taking a well-deserved break under the tree after working non-stop in the morning. If you haven't seen his video already, scan to watch!

PIGEONS



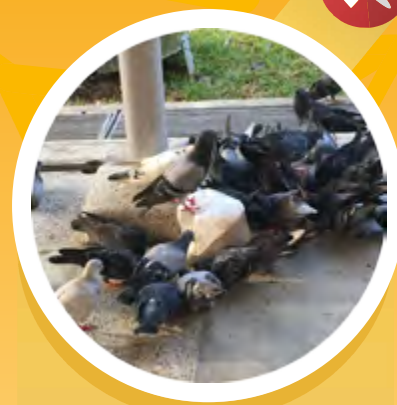
Pigeons are common in Singapore.

They are a problem because their droppings stain homes and public amenities. They can also spread diseases to humans through contaminated droppings or via contact with diseased birds. These diseases affect those with lower immunity.

WHAT YOU CAN DO:



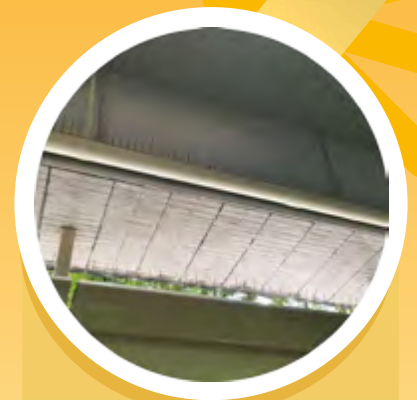
Cover all open-top rubbish bins in your premises properly to prevent pigeons from getting to food waste.



Do not feed pigeons and please discourage people from feeding pigeons.

Feeding pigeons is an offence that carries a fine of up to \$500.

People who throw food from their HDB unit may also be prosecuted for high-rise littering.



Prevent the roosting and nesting of pigeons by installing spikes or other bird-proofing measures.



To feedback on pigeon-related matters, please contact us at www.avs.gov.sg/feedback, or call 1800 476 1600 (24-hours).
To report on high-rise littering, please call NEA at 1800 2255 632 (1800-CALL-NEA).

During this unprecedented time, the students of Sembawang Primary School have created artworks to thank the Unsung Heroes who have contributed and sacrificed for our nation. They have penned messages of heartfelt appreciation, and thanked the team at Sembawang Town Council for the effort they are putting in to keep the community safe during this trying time.

MESSAGES FROM THE HEART



Joan and Kagen, along with their teachers, hand-delivered these lovely messages on behalf of their peers. This sweet gesture certainly put a smile on many faces!



STAND UP FOR CLEANERS



Spectra Secondary School participated in the Stand Up for Cleaners Campaign organised by At-Sunrice GlobalChef Academy not long ago.

The objective of the project was to show gratitude to the cleaners for keeping us safe throughout COVID-19. The students baked and packed cookies and brownies for the cleaners in their school and community as a token of appreciation for their hard work.

Due to the pandemic, the students were unable to distribute their bakes to all the cleaners personally. Instead, a representative collected the cookies on everyone's behalf and brought it back to the school for distribution.

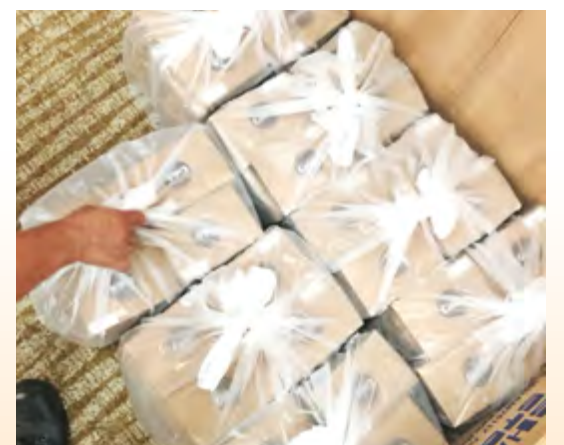


SINGAPORE AIRLINES KRISPAY-IT-FORWARD PROJECT

Towards the end of June, Sembawang Town Council worked together with Singapore Airlines' KrisPay Team on a campaign to provide treats to the unsung heroes in our midst who have worked tirelessly during this Covid-19 pandemic. The treats were donated by KrisFlyer members' through the KrisPay app.

These treats were distributed to 480 conservancy workers in Sembawang GRC who had worked doubly hard to ensure that our estates remain clean and hygienic for our residents. It was a heartening sight to witness the wide smiles on their faces when they received these treats.

Once again, we would like to extend our gratitude and thanks to the KrisPay Team for this meaningful campaign, and for showing love to our conservancy workers during this trying period!

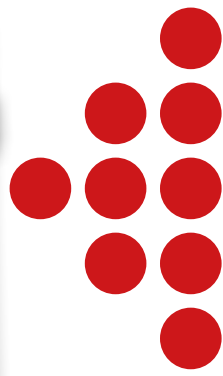




Chu Seng Chou



Alan Tang



LESSONS WE CAN LEARN FROM INDIVIDUALS WHO HAVE SURVIVED ADVERSITY

Facing a difficult time in your career is not easy to deal with, but you can surely overcome them. Here are some lessons we picked up from fellow citizens who had struggled with trying times too.

Lesson #1: Pick up the pieces with the right attitude

Mr Chu Seng Chou was hit twice with retrenchment: During the Asian Financial Crisis in 1997 and the 2007 economic recession. While he was disheartened at first, he knew he had to change his perspective and not give up. "With a positive attitude and willingness to learn, believe that there is a job out there for you," he says. Which was why he always kept an open mind for new opportunities.

Lesson #2: Don't be afraid to ask for help

Mr Alan Tang sought help from a career coach at Ingeus, a career matching provider of WSG, after he was made redundant and remained jobless for over a year. There, he received the support and direction he needed to embark on new career paths. "My coach was patient and knowledgeable, and helped me identify my strengths and transferable skills."

Seeking employment help? Visit go.gov.sg/careeradvice-tc to register your interest to see a career coach. WSG also regularly organises career-related programmes and workshops to help with your employment needs. Find out more at go.gov.sg/eventslist.

FEELING UNWELL?

Use the appropriate health service if you are feeling unwell.



General Practitioner (GP) **GPFIRST** YOUR FAMILY DOCTOR, YOUR FIRST STOP

Visit a GP for common medical conditions such as cough, runny nose or simple sprains. Your family doctor, your first stop.



Scan for locations of GP clinics near you

Urgent Care Centre (UCC) @ Admiralty

UCC @ Admiralty provides a one-stop service for treatment of non-emergency conditions requiring urgent attention.

Located at:
676 Woodlands Drive 71, #01-01
Kampung Admiralty, Singapore 730676

Operating hours:
8.00am - 11.00pm daily (including public holidays)
Last registration at 10.30pm



For more information, please visit <https://www.whc.sg/FeelingUnwell>

Managed by :



Accident and Emergency (A&E)

Go to the hospital's A&E department when life or limb are at risk. The team is 24/7 ready for any emergency and critical situations.

FIGHT ZIKA AND DENGUE

The Zika and Dengue viruses are both transmitted by the female *Aedes* mosquito. Zika is generally mild and most people infected with the virus do not develop symptoms.

LAWAN ZIKA DAN DENGGI

Kedua-dua virus Zika dan Denggi disebarkan melalui nyamuk *Aedes* betina. Zika umumnya adalah penyakit ringan dan kebanyakan orang yang dijangkiti virus ini tidak menunjukkan sebarang tanda.

对抗兹卡病毒及骨痛热症

兹卡病毒及骨痛热症都是由雌性伊蚊传播。兹卡病毒的症状基本属于轻微，大多数患者并不显现症状。

ஸீக்காவையும் டெங்கியையும் எதிர்த்துப் போராடுவோம்

ஸீக்கா (zika) மற்றும் டெங்கி வைரசுகள் ஏடிஸ் வகைப் பெண் கொசுக்களால் பரப்பப்படுகின்றன. பொதுவாக ஸீக்கா அவ்வளவு கடுமையாக இராது. இந்த வைரஸ் தொற்றியவர்கள் பெரும்பாலோருக்கு அறிகுறிகள் தெரிவதில்லை.



Get rid of stagnant water at home to protect our families and neighbourhoods:

Hapuskan takungan air di rumah untuk melindungi keluarga dan kejiranan kita:

清除家中积水，保护家人及社区安全：

நம் குடும்பத்தினரையும் அக்கம்பக்கத்தினரையும் பாதுகாக்க வீடுகளில் தேங்கியுள்ள நீரை அகற்றிடுவோம்:



Turn the pail

Telungkupkan bekas air

将水桶和水容器倒置存放

வாளியைக் கவிழ்த்து வையுங்கள்



Tip the vase

Buangkan air pasu bunga

更换花瓶里的水

பூச்சாடி நீரை மாற்றுங்கள்



Flip the flower pot plate

Telungkupkan pengalas pasu bunga

清除花盆底盘积水

பூந்தொட்டித் தட்டிலுள்ள நீரை அகற்றிடுங்கள்



Loosen the hardened soil

Gemburkan tanah yang keras

铲松干硬的泥土

இறுகிப்போன மண்ணைக் கிளறிவிடுங்கள்



Clear the roof gutter & place Bti insecticide

Bersihkan alur bumbung dan bubuhkan racun serangga Bti

疏通阻塞的屋顶檐槽，并加入Bti杀蚊药

வடிகால்களைச் சுத்தப்படுத்தி அவற்றில் Bti பூச்சிக்கொல்லியை வைத்திடுங்கள்

Together, we can prevent Zika and Dengue in our neighbourhoods.

- Please cooperate with our NEA officers – allow them into your home for inspection and to spray insecticide to kill any mosquitoes.
- Join your neighbourhood's Mozzie Wipeout activities.

Bersama-sama, kita boleh mencegah Zika dan Denggi di kawasan kejiranan kita.

- Sila bekerjasama dengan pegawai NEA kami dengan membenarkan mereka masuk ke rumah anda dan memeriksa serta menyembur racun serangga untuk membunuh nyamuk-nyamuk.
- Sertai aktiviti Mozzie Wipeout kejiranan anda.

全民防护社区安全，竭力对抗兹卡病毒及骨痛热症。

- 请您给予全力的配合，让环境局的稽查员进入您的家中进行检查，并喷洒杀虫剂消灭蚊虫。
- 积极参与社区的灭蚊活动。

நாம் ஒன்று சேர்ந்து நம் அக்கம்பக்கத்தில் டெங்கியையும் ஸீக்காவையும் தடுக்க முடியும்.

- எங்கள் NEA அதிகாரிகளுக்கு முழு ஒத்துழைப்பையும் அளியுங்கள். அவர்களை உங்களுடைய மனையில் ஆய்வு செய்ய அனுமதிப்பதுடன், எதேனும் கொசுக்கள் இருப்பின் அவற்றைக் கொல்லப் பூச்சிக்கொல்லியைத் தெளிப்பதற்கும் அனுமதியுங்கள்.
- நம் அக்கம்பக்கத்தின் கொசு ஒழிப்பு நடவடிக்கைகளில் இணையுங்கள்.

For more information, visit www.nea.gov.sg or www.moh.gov.sg

Untuk maklumat lanjut, lungsuri www.nea.gov.sg atau www.moh.gov.sg

欲知更多资讯，请浏览 www.nea.gov.sg 及 www.moh.gov.sg

மேலும் விவரங்களுக்கு, www.nea.gov.sg மற்றும் www.moh.gov.sg

ஆகிய இணையத்தளங்களைப் பார்க்கவும்.

Protect Yourself

Lindungi Diri Anda

自我防护措施

உங்களைப் பாதுகாத்துக்கொள்ளுங்கள்



Apply insect repellent

Sapukan ubat penghalau serangga

使用驱蚊剂

பூச்சிவிரட்டிகளை பூசிக் கொள்ளுங்கள்



Wear long-sleeved shirts and pants

Pakai baju berlengan panjang dan berseluar panjang

穿上长裤长袖衣

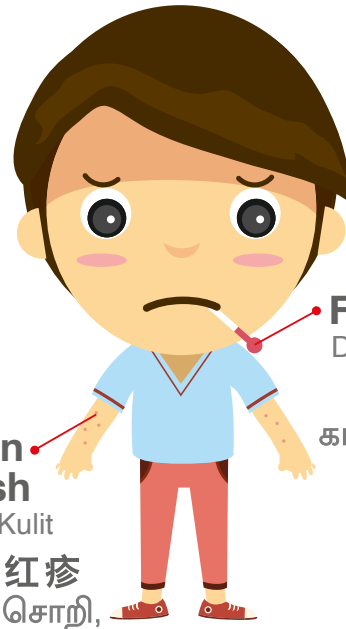
முழுக்கைச் சட்டைகளையும் முழுக் காற்சட்டைகளையும் அணியுங்கள்

Symptoms

Tanda-Tanda

症状

அறிகுறிகள்



Fever

Demam

发烧

காய்ச்சல்

Skin Rash

Ruam Kulit

皮肤起红疹

தோலில் சொறி, தடிப்பு

Note:

Other symptoms may include red eyes, joint pain, muscle ache and headache.

Nota:

Tanda-tanda lain termasuk mata merah, sakit sendi, sakit otot dan sakit kepala.

注意:

其它症状包括红眼症、肌肉与关节疼痛及头痛。

குறிப்பு:

சிவந்த கண்கள், மூட்டு வலி, தசை வலி மற்றும் தலை வலி போன்ற மற்ற அறிகுறிகளும் ஸீக்காவுக்கான அறிகுறிகளாக இருக்கலாம்.

Do seek medical attention immediately if you feel unwell.

Dapatkan rawatan perubatan segera jika anda rasa kurang sihat.

若感到不适, 请即刻就医。

உங்களுக்கு உடல் நலம் சரியில்லை எனில், உடனடியாக மருத்துவ சிகிச்சை பெறவும்.

TOWN COUNCIL EFFORTS



Drain flushing

Oiling of drains

Applying insecticide to gully traps, drains, manhole cover handle depressions, lightning conductor pits



Removing receptacles from common areas



Sealing lightning protection system covers



Hanging abate where stagnant water cannot be removed



Inspecting pump rooms to remove and treat all potential breeding grounds with insecticide



Installing anti-mosquito valves in gully traps



Inspecting rooftops to remove and treat all potential breeding grounds with insecticide

OUR LIVES. OUR FIGHT.

DO THE 5-STEP MOZZIE WIPEOUT TODAY.
LAKUKAN 5 LANGKAH MOZZIE WIPEOUT HARI INI.

即日进行灭蚊五步骤。



An Initiative By
National Environment Agency

CALENDAR OF EVENTS

S/N DATE NAME OF EVENT TIME VENUE

ADMIRALTY FOR MORE INFORMATION, PLEASE CALL THE CC AT 6891 3430

PLEASE VISIT THE 'OUR ADMIRALTY' FACEBOOK PAGE FOR EVENT UPDATES

CANBERRA FOR MORE INFORMATION, PLEASE CALL THE CC AT 6755 6369

1	24 Sept 2020	Kpopx Fitness with Libby	7:30pm to 8:30pm	Zoom
2	26 Sept 2020	Yoga - The Soul, The Mind, The Body	10:30am to 11:30am	Zoom
3	27 Sept 2020	Zumba - Let us Feel the Groove of the Music	10:30am to 11:30am	Zoom
4	28 Sept 2020	Kpopx Fitness with Linus	7:30pm to 8:30pm	Zoom

SEMBAWANG CENTRAL FOR MORE INFORMATION, PLEASE CALL THE CC AT 6684 1827

1	15 Sept 2020	Zumba	7:30pm to 8:30pm	Zoom
2	16 Sept 2020	Bollywood Fitness	7:30pm to 8:30pm	Zoom

SEMBAWANG WEST FOR MORE INFORMATION, PLEASE CALL THE CC AT 6758 4183

PLEASE VISIT THE 'SEMBAWANG WEST OUR HOME' FACEBOOK PAGE FOR EVENT UPDATES

WOODLANDS FOR MORE INFORMATION, PLEASE CALL THE CC AT 6366 2218

PLEASE VISIT THE 'WOODLANDS COMMUNITY' FACEBOOK PAGE FOR EVENT UPDATES



Want to get important local news? Sign up for the Sayang Sembawang e-newsletter by following the QR code!

Do you have a business located in Sembawang GRC and wish to advertise your services?
Write to us at feedback@sbtc.org.sg for more details!
Rates below:
Full page - \$3,500.00
Half page - \$2,000.00
Quarter page - \$1,200.00
*subject to 7% GST



Sayang Sembawang is published quarterly by Sembawang Town Council.

Offices:
Sembawang Town Council
Blk 504C Canberra Link #01-63, S753504
Tel: 6368 3100
Kampung Admiralty
Blk 676 Woodlands Drive 71 #06-04, S730676
(Behind Admiralty MRT Station)

Email: feedback@sbtc.org.sg
Facebook:
Sayang Sembawang (for Town news)
Sembawang Town Council (for Town Council matters)
iPhone/Android App: iTown@SG

Publication Committee Advisor:
Mr Vikram Nair
Chairman:
Mr Goh Peng Hong, BBM
Co-chairman:
Mdm Kalyani d/o Sinnakkalai Ramasamy, BBM
Members:
Mr Eric Toh Siaw Hua, PBM
Mr Isson Jacob
Ms Leow Geok Woo Helen, PBM
Ms Nur Zatul Ezza Bte Zainal
Mr Ong Yanto Kelvin
Mr Tan Hong Lim Daniel
Mr Wang Junqiang Christopher

Design and Production:
App Content & Concepts Pte Ltd

Circulation: 78,000

WE ARE NOW ON TELEGRAM TOO!

Join us to receive the latest updates in our Town!

CONGRATULATIONS TO THE WINNERS IN THE LAST CONTEST:

- 12 years old & below:**
- Isabel Yit Zher Ern
- Devadarshini d/o Kumaramangalam
- Shevani d/o Rajasegaran
- 13 years old & above:**
- Goh Chuan Seem
- Kenneth Yeo Li Hong
- Khairil Reza Bin Khairudin

FILL IN THE BLANKS



Zika and Dengue are transmitted the same way - via the female _____ mosquito.

Symptoms that could develop include fever, skin rash, _____, joint pain, muscle aches, and headaches.

Officers from the government agency known as _____ will periodically inspect homes and spray insecticide.

Test your memory of Sembawang's newest heritage marker, the Momentary Monument, and win a prize! All entries should reach the given address latest by 30 April 2020. Contest is only open to residents in Sembawang GRC.

Please mail to:
The PR Manager
Blk 504C Canberra Link
#01-63, Singapore 753504

My Name (as per IC/birth cert)

My Age (as per Jan 2020)

My Address

My Email Address

Postal Code

Phone No

I do not wish to subscribe to the Sayang Sembawang e-newsletter.